

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 12.2073 X
Certificate

Revisão: 06
Review

Solicitante:
Applicant

CMP PRODUCTS LTD.
Glasshouse Street St. Peters
Newcastle-Upon-Tyne, NE6 1BS – UK

Fabricante:
Manufacturer

CMP PRODUCTS LTD.
36 Nelson Way, Nelson Park East, Cramlington, Northumberland, NE23
1WH – UK

Fornecedor / Representante Legal:
Supplier / Legal Representative

CMP PRODUCTS LTD.
Glasshouse Street St. Peters
Newcastle-Upon-Tyne, NE6 1BS – UK

Modelo de Certificação:
Certification Model

Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Fabricante e Ensaios no Produto, conforme cláusula 6.1 do Regulamento de Avaliação da Conformidade, anexo à Portaria nº 179 do INMETRO, publicada em 18 de maio de 2010.
Model with Evaluation of the Quality Management System of the Manufacturer and Tests in the Product, according to clause 6.1 of the Conformity Assessment Regulation, attached to Inmetro decree # 179, issued on May 18, 2010.

Regulamento / Normas:
Regulation / Standards

**ABNT NBR IEC 60079-0:2020; ABNT NBR IEC 60079-1:2016;
ABNT NBR IEC 60079-7:2018; ABNT NBR IEC 60079-15:2019;
ABNT NBR IEC 60079-31:2014; ABNT NBR IEC 60529:2017.
Portaria INMETRO nº 179 de 18/05/2010.**
INMETRO decree # 179 issue on May 18th, 2010.

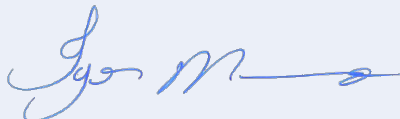
Produto:
Product

PRENSA-CABOS
CABLE GLAND
PX**

Emissão e Validade:
Issued and Validity

Emissão em: 20/01/2009.
Issued in: 01/20/2009.
Esta revisão é válida de 08/04/2022 até 20/01/2025.
This revision is valid from 04/08/2022 to 01/20/2025.

Para confirmar sua autenticidade acesse <https://tuv.3dds.digital/check/471366314116399049>



Igor Moreno
Local Field Manager



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 12.2073 X
Certificate

Revisão: 06
Review

Item <i>Item</i>	Marca <i>Brand</i>	Modelo / Versão <i>Model / Version</i>	Descrição <i>Description</i>	Código de Barras GTIN <i>GTIN Barcode</i>
01	CMP <i>CMP</i>	PX** <i>PX**</i>	PRENSA-CABOS <i>CABLE GLAND</i>	Não Existente <i>Not Existent</i>

Laboratório, Relatório de Ensaios e Data:
Laboratory, Test Report and Date

CML B.V.
Relatório de ensaios n°
Test report No.
GB_CML_ExTR19.0038_00 03/2019;
GB_CML_ExTR20.0196_00 06/2021.

Relatório de Auditoria e Data:
Audit Report and Date

Auditoria realizada em
Audit performed in
16/11/2020 – PO 0553/20

Este certificado está vinculado ao projeto:
This certificate is related to project

P00494937

Especificações:
Description

A Linha PX de Prensa-Cabos de Barreira foi projetada para atmosferas explosivas consistindo de um componente de entrada frontal com rosca macho equipado com um tubo de barreira formando um espigão/junta combinada, que se destina a rosquear em um invólucro associado. O tubo de barreira pode ser preenchido com um composto de massa ou material de resina RapidEx, criando uma vedação de barreira à prova de explosão ao redor dos núcleos do cabo. Uma opção de O-Ring pode ser instalado na rosca de entrada do invólucro para fornecer uma grau de proteção mais elevado. Esta gama compreende os modelos PX2K, PXSS2K, PXRC, PXL T e P XB2K, com diversas variantes: W, X, HC, VAR, PB, FF, COMBO e REX. Consulte o fluxograma 'Código de designação de tipo' nas páginas 3 até 5 para combinações de variantes de modelo e 'Opções de projeto' para componentes adicionais específicos para cada modelo.

The PX Range of Barrier Cable Glands are designed for explosive atmospheres consisting of a male threaded front entry component and fitted with a barrier tube forming a spigot/combination joint, which is intended to screw into an entry point of an associated enclosure. The barrier tube can be filled with either, a putty compound or RapidEx resin material, creating a flameproof barrier seal around the cable cores. An optional O-Ring may be fitted to the enclosure entry thread to provide improved ingress protection. This range is comprised of the PX2K, PXSS2K, PXRC, PXL T, and P XB2K models, with a choice of variants; W, X, HC, VAR, PB, FF, COMBO and REX. See 'type designation code' flow chart on pages 3 to 5 for the model variant combinations and 'Design Options' for additional components specific to each model.

Certificado de Conformidade

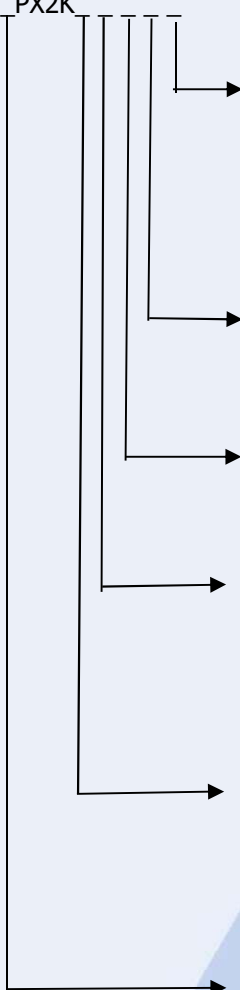
Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 12.2073 X
Certificate

Revisão: 06
Review

Tipo do código de designação:
Type designation code:

Cabos PX Blindados / Trançados
PX Armoured / Braided Cables

PX2K		<p>Prensa-cabo blindado com função de vedação da bainha externa <i>Armoured cable gland with outer sheath sealing function</i></p> <p>Em Branco <i>Blank</i> VAR Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Equipado com um dispositivo de continuidade metálico adicional para uso com inversor de velocidade variável (VSD) / inversor de frequência variável (VFD) e cabos blindados semelhantes <i>Fitted with an additional metallic continuity device for use with Variable Speed Drive (VSD) / Variable Frequency Drive (VFD) and similar screened cables</i></p> <p>Em Branco <i>Blank</i> REX Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i> Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i></p> <p>Em Branco <i>Blank</i> FF Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Equipado com uma vedação adequada para uso com cabos de forma plana <i>Fitted with a seal suitable for use with flat form cables</i></p> <p>Em Branco <i>Blank</i> PB Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Equipado com um dispositivo de continuidade metálico adicional para uso com S.W.A revestido de chumbo interno, cabos blindados e trançados em tira <i>Fitted with an additional metallic continuity device for use with inner lead sheathed S.W.A, strip armoured and braided cables</i></p> <p>Em Branco <i>Blank</i> W Fornecido com opções de armadura e cone trançado <i>Supplied with both armour and braid cone options</i> X Fornecido apenas com cone de armadura <i>Supplied with armour cone only</i> Fornecido apenas com cone trançado <i>Supplied with braid cone only</i></p> <p>Em Branco <i>Blank</i> R Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Ranhura perfilada adicional e vedação O-Ring aplicada ao item de entrada <i>Additional profiled groove and O-Ring seal applied to the entry item</i></p>
------	---	--

Para confirmar sua autenticidade acesse <https://tuv.3dds.digital/check/471366314116399049>

Conforme art. 10, § 1º da Medida Provisória nº 2.200-2, de 24 de agosto de 2001, as declarações em forma eletrônica produzidas com a utilização de processo de Certificação Digital disponibilizado pela CP-Brasil presumem-se verdadeiras em relação aos signatários, na forma do art. 219, da Lei 10.406, de 10 de janeiro de 2002 - Código Civil.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 12.2073 X
Certificate

Revisão: 06
Review

<p>PXB2KX</p>	<p>Prensa-cabo blindado sem função de vedação da bainha externa, fornecido com cone trançado <i>Armoured cable gland without outer sheath sealing function, supplied with braid cone</i></p>
<p>→ Em Branco <i>Blank</i> REX</p>	<p>Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i> Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i></p>
<p>→ Em Branco <i>Blank</i> R</p>	<p>Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Ranhura perfilada adicional e vedação O-Ring aplicada ao item de entrada <i>Additional profiled groove and O-Ring seal applied to the entry item</i></p>

Cabos PX Não Blindados

<p>PXSS2K</p>	<p>Prensa-cabo não blindado <i>Unarmoured cable gland</i></p>
<p>→ Em Branco <i>Blank</i> VAR</p>	<p>Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Equipado com um dispositivo de continuidade metálico adicional para uso com inversor de velocidade variável (VSD) / inversor de frequência variável (VFD) e cabos blindados semelhantes <i>Fitted with an additional metallic continuity device for use with Variable Speed Drive (VSD) / Variable Frequency Drive (VFD) and similar screened cables</i></p>
<p>→ Em Branco <i>Blank</i> REX</p>	<p>Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i> Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i></p>
<p>→ Em Branco <i>Blank</i> FF</p>	<p>Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Equipado com uma vedação adequada para uso com cabos de forma plana <i>Fitted with a seal suitable for use with flat form cables</i></p>
<p>→ Em Branco <i>Blank</i> PB</p>	<p>Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Equipado com um dispositivo de continuidade metálico adicional para uso com S.W.A revestido de chumbo interno, cabos blindados e trançados em tira <i>Fitted with an additional metallic continuity device for use with inner lead sheathed S.W.A, strip armoured and braided cables</i></p>
<p>→ Em Branco <i>Blank</i> HC</p>	<p>Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Substitui a porca de vedação padrão por uma porca de vedação do conector da mangueira <i>Replaces standard seal nut with a hose connector seal nut</i></p>
<p>COMBO</p>	<p>Substitui o corpo principal e o conjunto da porca de vedação por design alternativo para cabos com revestimentos externos maiores <i>Replaces main body and seal nut assembly with alternative design for cables with larger outer sheaths</i></p>
<p>→ Em Branco <i>Blank</i> R</p>	<p>Sem opções adicionais aplicadas <i>No additional option applied</i> Ranhura perfilada adicional e vedação O-Ring aplicada ao item de entrada <i>Additional profiled groove and O-Ring seal applied to the entry item</i></p>

Para confirmar sua autenticidade acesse <https://tuv.3dds.digital/check/471366314116399049>

Conforme art. 10, § 1º da Medida Provisória nº 2.200-2, de 24 de agosto de 2001, as declarações em forma eletrônica produzidas com a utilização de processo de Certificação Digital disponibilizado pela (CP-Brasil) presumem-se verdadeiras em relação aos signatários, na forma do art. 219, da Lei 10.406, de 10 de janeiro de 2002 - Código Civil.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 12.2073 X
Certificate

Revisão: 06
Review

PXFC	Prensa-cabo não blindado com instalação de conduíte flexível <i>Unarmoured cable gland with flexible conduit facility</i>				
	<table border="0"> <tr> <td>Em Branco <i>Blank</i></td> <td>Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i></td> </tr> <tr> <td>REX</td> <td>Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i></td> </tr> </table>	Em Branco <i>Blank</i>	Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i>	REX	Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i>
Em Branco <i>Blank</i>	Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i>				
REX	Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i>				
	Em Branco <i>Blank</i>				
	R Ranhura perfilada adicional e vedação O-Ring aplicada ao item de entrada <i>Additional profiled groove and O-Ring seal applied to the entry item</i>				
PXLT	Prensa-cabo não blindado com vedação externa Liquid Tight na bainha de instalação de conduíte flexível <i>Unarmoured cable gland with Liquid Tight outer seal onto flexible conduit facility sheath</i>				
	<table border="0"> <tr> <td>Em Branco <i>Blank</i></td> <td>Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i></td> </tr> <tr> <td>REX</td> <td>Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i></td> </tr> </table>	Em Branco <i>Blank</i>	Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i>	REX	Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i>
Em Branco <i>Blank</i>	Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i>				
REX	Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i>				
	Em Branco <i>Blank</i>				
	R Ranhura perfilada adicional e vedação O-Ring aplicada ao item de entrada <i>Additional profiled groove and O-Ring seal applied to the entry item</i>				
PXRC	Prensa-cabo não blindado com facilidade de conexão de conduíte rígido e flexível <i>Unarmoured cable gland with rigid and flexible conduit connection facility</i>				
	<table border="0"> <tr> <td>Em Branco <i>Blank</i></td> <td>Fornecido com rosca traseira fêmea <i>Supplied with female rear thread</i></td> </tr> <tr> <td>M</td> <td>Fornecido com rosca traseira macho <i>Supplied with male rear thread</i></td> </tr> </table>	Em Branco <i>Blank</i>	Fornecido com rosca traseira fêmea <i>Supplied with female rear thread</i>	M	Fornecido com rosca traseira macho <i>Supplied with male rear thread</i>
	Em Branco <i>Blank</i>	Fornecido com rosca traseira fêmea <i>Supplied with female rear thread</i>			
M	Fornecido com rosca traseira macho <i>Supplied with male rear thread</i>				
<table border="0"> <tr> <td>Em Branco <i>Blank</i></td> <td>Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i></td> </tr> <tr> <td>REX</td> <td>Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i></td> </tr> </table>	Em Branco <i>Blank</i>	Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i>	REX	Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i>	
Em Branco <i>Blank</i>	Fornecido com solução de vedação de massa epóxi <i>Supplied with epoxy putty sealing solution</i>				
REX	Fornecido com solução de vedação de resina RapidEx <i>Supplied with RapidEx resin sealing solution</i>				
	Em Branco <i>Blank</i>				
	R Ranhura perfilada adicional e vedação O-Ring aplicada ao item de entrada <i>Additional profiled groove and O-Ring seal applied to the entry item</i>				

Para confirmar sua autenticidade acesse <https://tuv.3dds.digital/check/471366314116399049>

Conforme art. 10, § 1º da Medida Provisória nº 2.200-2, de 24 de agosto de 2001, as declarações em forma eletrônica produzidas com a utilização de processo de Certificação Digital disponibilizado pela (CP-Brasil) presumem-se verdadeiras em relação aos signatários, na forma do art. 219, da Lei 10.406, de 10 de janeiro de 2002 - Código Civil.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: **TÜV 12.2073 X**
Certificate

Revisão: **06**
Review

As dimensões dos prensa-cabos são determinadas pela rosca de entrada e pelas dimensões dos cabos, conforme tabela a seguir:

The dimensions of the cable glands are determined by the inlet thread and the cable dimensions as shown in the following table:

Tamanho Gland size	Rosca de entrada Entry thread	Número máximo de núcleos (Rapid Ex) Max No. of cores (Rapid Ex)	Número máximo de núcleos (EP 2122) Max No. of cores (EP 2122)	Diâmetro máximo sobre núcleos (mm) Max. Ø over cores (mm)	SWA (mm) SWA (mm)		SWA, STA, armaduras de tiras, armadura de cabo maleável ¹ e trança de cabo SWA, STA, strip armour, pliable wire armour ¹ & wire braid (mm)		Dimensões da bainha externa Modelo PXSS2K ^{2 3} (mm) PXSS2K ² outer seal sheath range Ø (mm)		Dimensões da bainha externa para os modelos PX** ³ (mm) PX** ² outer seal sheath range Ø (mm)	
					Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
20s/16	M20 x 1,5	21	21	11,7	0,8	1,25	0,3	1	3,1	8,6	6,1	13,1
20s	M20 x 1,5	21	21	11,7	0,8	1,25	0,3	1	6,1	11,7	9,5	15,9
20	M20 x 1,5	21	21	12,6	0,8	1,25	0,4	1	6,5	14,0	12,5	20,9
20L	M20 x 1,5	21	21	12,6	0,8	1,25	0,4	1	10,0	15,9	N/A	N/A
25s	M25 x 1,5	30	30	17,5	1,25	1,6	0,4	1,2	NA	NA	14,0	22,0
25	M25 x 1,5	30	30	17,5	1,25	1,6	0,4	1,2	11,1	20,0	18,2	26,2
32	M32 x 1,5	50	38	23,6	1,6	2,0	0,4	1,2	17,0	26,3	23,7	33,9
32L	M32 x 1,5	50	38	23,6	1,6	2,0	0,4	1,2	20,0	27,4	N/A	N/A
40	M40 x 1,5	59	59	30,0	1,6	2,0	0,4	1,6	22,0	32,1	27,9	40,4
50s	M50 x 1,5	89	89	36,6	2,0	2,5	0,4	1,6	29,5	38,2	35,2	46,7
50	M50 x 1,5	115	115	41,0	2,0	2,5	0,6	1,6	35,6	44,0	40,4	53,0
63s	M63 x 1,5	115	115	47,9	2,0	2,5	0,6	1,6	40,1	49,9	45,6	59,4
63	M63 x 1,5	115	115	53,7	2,0	2,5	0,6	1,6	47,2	55,9	54,6	65,8
75s	M75 x 1,5	140	140	59,9	2,0	2,5	0,6	1,6	52,8	61,9	59,0	72,0
75	M75 x 1,5	140	140	64,3	2,5	3,15	0,6	1,6	59,1	67,9	66,7	78,4
90	M90 x 2,0	140	140	75,3	3,15	4,0	0,8	1,6	66,6	79,4	76,2	90,3
100	M100 x 2,0	200	200	83,6	3,15	4,0	0,8	1,6	76,0	90,9	86,1	101,4

1) Variáveis 2KX e 2K, veja abaixo.

1) '2KX' and '2K' variants; see below.

2) Não para variante PXRC.

2) Not PXRC variant.

Para o modelo PX*-FF, somente os tamanhos abaixo:

PX*-FF in these sizes only:

Tamanho Gland size	Rosca de entrada Entry thread	Rosca de entrada (versão B) Entry thread 'B' version	Dimensões da bainha externa para o modelo PXSS2K (mm) PXSS2K seal sheath range (mm)		Dimensões da bainha externa para os demais modelos PX* (mm) Other PX* seal sheath range (mm)	
			Min.	Max.	Min.	Max.
20s	M20 x 1,5	M25 x 1,5	4,0 x 6,2	6,8 x 11,7	20s	M20 x 1,5
20	M20 x 1,5	M25 x 1,5	5,7 x 8,0	8,7 x 13,5	20	M20 x 1,5

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 12.2073 X
Certificate

Revisão: 06
Review

Para o modelo PXLТ, somente os tamanhos abaixo:
PXLТ in these sizes only.

Tamanho <i>Gland size</i>	Rosca de entrada <i>Entry thread</i>	Nº máximo de núcleos <i>Max No. of cores</i>	diâmetro máximo sobre núcleos (mm) <i>Max dia over cores (mm)</i>
20	M20 x 1.5	21	12.6
25	M25 x 1.5	30	17.5
32	M32 x 1.5	50	23.6
40	M40 x 1.5	59	30.0
50	M50 x 1.5	89	41.0
63	M63 x 1.5	115	53.7

Materiais de fabricação: *Materials of manufacture:*

Latão para BS EN 12164:2011 / BS EN 12168:2011 grau CuZn39Pb3 (CW614N)
Brass to BS EN 12164:2011 / BS EN 12168:2011 Grade CuZn39Pb3 (CW614N)

Aço para BS EN 10277-2:2008 graus 220M07, 230M07 (EN1A) / 220M07Pb, 230M07Pb (EN1APb)
Mild Steel to BS EN 10277-2:2008 Grades 220M07, 230M07 (EN1A) / 220M07Pb, 230M07Pb (EN1APb)

Aço Inoxidável BS EN 10088-3:2014 graus 316S11, 316S13, 316S33, 316L
Stainless Steel to BS EN 10088-3:2014 Grades 316S11, 316S13, 316S33, 316L

Alumínio para BS EN 573-3:2013 / BS EN 755-1-3:2008 grau 6082 T6, 6262 T6 BS EN 1706:2010/ BS EN 1676:2010 grade LM25TF (Liga de alumínio não é aceita para aplicações em grupo I)
Aluminium to BS EN 573-3:2013 / BS EN 755-1-3:2008 Grade 6082 T6, 6262 T6 BS EN 1706:2010/ BS EN 1676:2010 grade LM25TF (Aluminium alloy is not acceptable for Group I applications)

Análise realizadas: *Analysis performed:*

As análises realizadas encontram-se no relatório de análise nº CC-122073-06.
The analysis performed can be found in the analysis report No. CC-122073-06.

Documentação descritiva do produto: *Descriptive product documentation:*

- Relatório de ensaios nº GB_CML_ExTR19.0038_00 03/2019
Test report No. GB_CML_ExTR19.0038_00 03/2019
- Relatório de ensaios GB_CML_ExTR20.0196_00 06/2021
Test report No. GB_CML_ExTR20.0196_00 06/2021
- Certificado IECEX CML 18.0182X 29/03/2019
Certificate IECEX CML 18.0182X 29/03/2019

Documento <i>Document</i>	Descrição <i>Description</i>	Rev. <i>Rev.</i>	Data <i>Date</i>
GA207	PXFC-LT GA	04	29/03/2019
GA352	PX2K, PX2KW, PX2KX General arrangement	02	29/03/2019
GA353	PXRC GA Drawing	02	29/03/2019
GA354	PXSS2K, PXSS2K combination gland and PXSS2K-HC GA	02	29/03/2019
SCH0322	Outer Seal Details	02	29/03/2019

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 12.2073 X
Certificate

Revisão: 06
Review

Documento <i>Document</i>	Descrição <i>Description</i>	Rev. <i>Rev.</i>	Data <i>Date</i>
SCH0327	PX & PXSS2K entry item details	01	29/03/2019
SCH0388	Resin diaphragm seal	00	29/03/2019
SCH0395	TMCX Compound tubes - NPT	02	29/03/2019
SCH0396	TMCX Compound Tube – Metric	02	29/03/2019
GA2096	PX Range GA	00	02/06/2021
GA2097	PXSS2K Range GA	00	02/06/2021
GA2098	PXRC / PXFC Range GA	00	02/06/2021
GA2099	PXLT Range GA	00	02/06/2021
GA2193	P-Series GA Notes	00	02/06/2021
SCH0452	PXSS2K Combination Main Item	01	02/06/2021
SCH0453	PXRC / A2RC & PXFC / A2FC Coupler	01	02/06/2021
SCH0465	PXLT Compression Nut	01	02/06/2021
SCH0538	PX2K / C2K Series Entry Item - Metric and NPT	00	02/06/2021
SCH0539	PXSS2K / PXRC Entry Item - Metric and NPT	00	02/06/2021
SCH0542	Sleeve	00	02/06/2021
SCH0543	Tube Spacer - PXSS2K	00	02/06/2021
SCH0544	PXSS2K Main Item	00	02/06/2021
SCH0548	PX2K / C2K Body	00	02/06/2021
SCH0549	PXRC / PXLT Tube Spacer	00	02/06/2021
SCH0551	Washer	00	02/06/2021
SCH0552	A2 Seal	00	02/06/2021
SCH0555	Outer Seal	00	02/06/2021
SCH0556	Ferrule	00	02/06/2021
SCH0557	Outer Seal Nut	00	02/06/2021
SCH0558	PXSS2K Outer Seal Nut & HC Option Outer Seal Nut	00	02/06/2021
SCH0559	A2RC / PXRC Compression Nut	00	02/06/2021
SCH0560	PX2K / C2KX & C2KW Cone	00	02/06/2021
SCH0562	PXLT Compression Sleeve	00	02/06/2021
SCH0568	PXLT Conduit Anchor	00	02/06/2021
SCH0569	PXLT Entry Item - Metric and NPT	00	02/06/2021
SCH0570	PX2KPB / C2KPB Armour and Braid Cone	00	02/06/2021
SCH0571	PX2KPB Resin and Putty Tube Spacers	00	02/06/2021
SCH0572	B2KX/PXB2KX Armour Nut	00	02/06/2021

Para confirmar sua autenticidade acesse <https://tuv.3dds.digital/check/471366314116399049>

Conforme art. 10, § 1º da Medida Provisória nº 2.200-2, de 24 de agosto de 2001, as declarações em forma eletrônica produzidas com a utilização de processo de Certificação Digital disponibilizado pela (CP-Brasil) presumem-se verdadeiras em relação aos signatários, na forma do art. 219, da Lei 10.406, de 10 de janeiro de 2002 - Código Civil.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 12.2073 X
Certificate

Revisão: 06
Review

Marcação:
Marking:

Os prensa-cabos foram aprovados nos ensaios e análise, nos termos das normas adotadas, devendo receber a marcação, levando-se em consideração o item observações.

The cable glands were approved in the tests and analysis, according to the adopted standards, and should receive the marking below, taking into consideration the item observations.

Ex eb I Mb / Ex db I Mb (Nota: Não se aplica à versões de alumínio)
(Note: Not applicable to aluminium versions)

Ex eb IIC Gb / Ex db IIC Gb / Ex nR IIC Gc

Ex ta IIIC Da

IP66/IP66W

- 60 °C a + 85 °C

Observações:
Observations:

1. O número do certificado é finalizado pela letra X para indicar as seguintes restrições no uso:
The certificate number is completed by letter X to indicate the following restriction on use:
Todos os componentes dos prensa-cabos devem ser firmemente rosqueados aos seus componentes adjacentes, utilizando-se todos os filetes de rosca disponíveis, de modo a garantir o grau de proteção IP66.
All components of the cable glands must be firmly threaded to their adjacent components, using all available thread threads in order to guarantee IP66 degree of protection.
Os modelos utilizados para a fixação de cabos com armação de fio trançado devem ser utilizados apenas em instalações fixas. Os cabos devem ser fixados adequadamente para evitar esforços de tração e de torção.
Models used for fixing cables with braided wire frames should only be used in fixed installations. Cables should be properly secured to avoid tensile and torsional stresses.
As roscas dos componentes de entrada dos prensa-cabos podem necessitar de vedação adicional para manter o grau de proteção dos equipamentos nos quais serão instalados.
The threads of the cable gland components may require additional sealing to maintain the degree of protection of the equipment in which they will be installed.
Os cabos devem ser efetivamente fixados para evitar puxões ou torções.
Cables must be effectively clamped to prevent pulling or twisting.
Os prensa-cabos modelo PXB2K, PXB2KX e PXB2KW deve ser protegido de fluídos hidráulicos, óleos e gases quando aplicável para uso em Grupo I.
The PXB2K, PXB2KX and PXB2KW glands are to be protected from hydraulic fluids, oils, and greases when applied for Group I use.
Os prensa-cabos PX com tamanho de entrada roscada menores que M25 (ou equivalente) não devem ser utilizados para aplicações do Grupo I, EPL Mb onde exista um alto risco à dano mecânico.
The PX range of cable glands with entry threads smaller than a M25 (or equivalent) size shall not be used for Group I, EPL Mb applications where there is a 'high' risk of mechanical damage.
2. Este Certificado de Conformidade é válido para os produtos de modelo e tipo idênticos ao protótipo ensaiado. Qualquer modificação de projeto ou utilização de componentes e materiais diferentes daqueles descritos na documentação deste processo, sem autorização prévia da TÜV Rheinland, invalidará o certificado.
This certificate is valid for the products with the same model and type number according to the prototype tested. Any modification in the project, as well as the use of components apart from those defined by the product documentation, without previous authorization from TÜV Rheinland, will invalid this certificate.



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado: TÜV 12.2073 X

Certificate

Revisão: 06

Review

3. É de responsabilidade do fabricante assegurar que os produtos fabricados estejam de acordo com as especificações do protótipo ensaiado, através de inspeções visuais e dimensionais.
It is the responsibility of the manufacturer to ensure that the manufactured products are in accordance with the specifications of the tested prototype, through visual and dimensional inspections.
4. Os produtos devem ostentar, na sua superfície externa e em local visível, a Marca de Conformidade e as características técnicas da mesma de acordo com as especificações da ABNT NBR IEC 60079-0 / ABNT NBR IEC 60079-1 / ABNT NBR IEC 60079-7 / ABNT NBR IEC 60079-15 / ABNT NBR IEC 60079-31 e Regulamento de Avaliação da Conformidade, anexo à Portaria nº 179 do INMETRO, publicada em 18 de Maio de 2010. Esta marcação deve ser legível e durável, levando-se em conta possível corrosão química.
The products must bear, on the external surface and in a visible place, the conformity marking and the technical characteristics in accordance to the standards ABNT NBR IEC 60079-0 / ABNT NBR IEC 60079-1 / ABNT NBR IEC 60079-7 / ABNT NBR IEC 60079-15 / ABNT NBR IEC 60079-31 and Regulation on Conformity Assessment, attached to INMETRO administrative rule No. 179, issued on 18/05/2010. This marking must be legible and durable, taking into account, all possible chemical corrosion.
5. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos produtos são de responsabilidade do usuário e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
The activities of installation, inspection, maintenance, repair, overhaul and recovery of products are the user's responsibility and must be performed in accordance with the requirements of current technical standards and the manufacturer's recommendations.

Natureza das Revisões e Data:

Nature of Reviews e Date

Revisão: 00 – 20/01/2009

Review

20/01/2013

Certificação Inicial.

Initial certification.

Adequação do certificado AEX-10768-X a Portaria nº 179.

Adequacy of certificate AEX-10768-X to Decree No. 179.

01 – 21/01/2014

Inclusão dos tipos de proteção Ex nR, Ex t.

Inclusion of Ex nR, Ex t protection types.

02 – 11/02/2014

Correção da norma.

Correction of the standard.

03 – 29/01/2016

Revalidação.

Revalidation.

04 – 17/03/2016

Alteração de formação de modelos e inclusão de desenhos.

Modification of model formation and inclusion of designs.

05 – 09/01/2019

Revalidação e atualização do certificado de acordo com relatório de ensaios GB/ITS/ExTR17.0054/00.

Revalidation and certificate update according to test report GB/ITS/ExTR17.0054/00.

06 – 08/04/2022

Revalidação, inclusão de novos relatórios de ensaios e atualização de documentos.

Revalidation, inclusion of new tests reports and update of the documents.